



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 23.11.2015 r.
COM(2015) 575 final

2006/0036 (NLE)

Zmieniony wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia Wielostronnej umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie¹ w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL)

¹ Zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Komisja wynegocjowała, w imieniu Unii, Wielostronną umowę w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL) między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie¹ zgodnie z decyzją Rady upoważniającą do rozpoczęcia negocjacji z dnia 10 grudnia 2004 r.

Umowa WEOL została podpisana w imieniu Wspólnoty w dniu 9 czerwca 2006 r., z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją 2006/682/WE Rady oraz przedstawicieli państw członkowskich Unii Europejskiej zebranych w Radzie², w której zezwolono na jej podpisanie i tymczasowe stosowanie.

Po stronie UE stronami umowy są zarówno Unia Europejska, jak i jej państwa członkowskie. Proces ratyfikacji został zakończony przez wszystkie państwa członkowskie w dniu 23 stycznia 2014 r.

Przedmiotowy wniosek zmienia pierwotny wniosek Komisji (COM (2006)113 Final), przyjęty w dniu 14 marca 2006 r., a następnie przekazany Radzie, zwłaszcza w celu uwzględnienia wejścia w życie Traktatu z Lizbony. W celu ułatwienia analizy przez Radę cały przedmiotowy tekst przedłożono jako zmieniony wniosek.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Nie dotyczy

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Nie dotyczy

4. WPŁYW NA BUDŻET

Nie dotyczy

¹ Zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

² Dz.U. L 285 z 16.10. 2006, s. 1.

Zmieniony wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia Wielostronnej umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie³ w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego⁴,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja wynegocjowała, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Wielostronną umowę między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie⁵ w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL)
- (2) Umowa ta została podpisana w imieniu Wspólnoty w dniu 9 czerwca 2006 r., z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją 2006/682/WE Rady oraz przedstawicieli państw członkowskich Unii Europejskiej zebranych w Radzie⁶.
- (3) Wraz z ich przystąpieniem i zgodnie z art. 31 ust. 2 umowy, Republika Bułgarii, Rumunia oraz Republika Chorwacji stały się państwami członkowskimi UE i przestały stanowić stronę stowarzyszoną tej umowy.
- (4) Umowa ta powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Wielostronną umowę między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną,

³ Zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

⁴ Dz.U. C 81 E/01 z 15.3.2011.

⁵ Zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

⁶ Dz.U. L 285 z 16.10. 2006, s. 1.

Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, była jugosłowiańską republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL), zwaną dalej „umową”.

2. Przewodniczący Rady wyznacza osobę uprawnioną do złożenia w imieniu Unii Europejskiej dokumentów ratyfikacji przewidzianych w art. 29 ust. 2 umowy w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej na to, aby umowa stała się dla niej wiążąca, oraz dokonuje następującej notyfikacji:

„1. W następstwie wejścia w życie Traktatu z Lizbony dnia 1 grudnia 2009 r. Unia Europejska zastąpiła Wspólnotę Europejską i jest jej następcą prawnym, w związku z czym od tej daty wykonuje wszelkie prawa i ponosi wszelkie obowiązki Wspólnoty Europejskiej. Z tego względu odniesienia do »Wspólnoty Europejskiej« w tekście umowy należy traktować, w stosownych przypadkach, jako odniesienia do »Unii Europejskiej«.”.

„2. Wraz z ich przystąpieniem i zgodnie z art. 31 ust. 2 umowy, Republika Bułgarii, Rumunia oraz Republika Chorwacji stały się państwami członkowskimi Unii Europejskiej i przestały stanowić stronę stowarzyszoną tej umowy.”.

Artykuł 2

1. Unia będzie reprezentowana przez Komisję we wspólnym Komitecie powołanym na podstawie art. 18 umowy.

2. Komisja przyjmuje stanowisko Unii dotyczące decyzji wspólnego komitetu na podstawie art. 17 umowy dotyczące jedynie włączenia prawodawstwa unijnego do załącznika I do umowy, z zastrzeżeniem wszelkich koniecznych dostosowań technicznych.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*